



EP10000E H/MA – EP12000TE-IP54 H/So
EP12000TE-IP54 H/GTS– EP13500TE H/S
EP12000E H/S – EP16000TE H/S EP14000E H/S –
EP18000TE H/S

Indhold:

0. INDLEDNING
1. SIKERHEDSINSTRUKTIONER
2. CE-MÆRKE, STØJMÆRKE OG PIKTOGRAMMER
3. KORT BESKRIVELSE AF GENERATOREN
4. BESKRIVELSE AF KONTROLPANELET
5. ANVENDELSE AF GENERATOREN
6. INDBYGNING AF GENERATOREN
7. LISTE OVER DELE
8. ELEKTRISKE DIAGRAMMER
9. INDBYGNINGSMÅL
10. VEDLIGEHOLDELSE
11. TRANSPORT OG OPBEVARING

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSANVISNING

EP4598



0. INDLEDNING

Læs venligst denne vejledning omhyggeligt, før generatoren tages i brug. Hvis du handler som angivet i denne manual, vil din generator garantere dig en problemfri funktion i årevis.

Læs først motor- og generatormanualen. Disse manualer leveres med hver generatorenhed og forklarer brugen, vedligeholdelsen og farerne i tilfælde af forkert brug.

Hvis du har spørgsmål vedrørende din generator, bedes du kontakte EUROPOWER Generators via www.europowergenerators.com.

Alle data i denne manual er baseret på standardversionerne af EP10000E – EP12000TE-IP54 - EP13500TE med Honda GX630 motor, EP12000E - EP16000TE med Honda GX690-motor og EP14000E – EP18000TE med Honda iGX800-motor. Generatorenheder med optioner kan have lidt forskellige data. Kontakt din forhandler for mere information.

1. SIKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs og forstå brugervejledningen, før du bruger generatoren, åbner den eller arbejder på den. Dette kan forhindre personskafe eller beskadigelse af udstyr. Når denne manual ikke er 100 % klar for dig, bedes du kontakte en autoriseret forhandler.
- Placer generatoren på en jævn overflade.
Når generatoren vippes, kan der opstå brændstofspild.
Placer generatoren, når den er i brug, mindst 1 m væk fra bygninger eller andet udstyr.
Hold børn og kæledyr væk fra generatoren, når den er i drift.
- Benzin er ekstremt brandfarlig og eksplosiv under visse forhold.
Påfyld kun brændstof i et godt ventileret område med stoppet motor.
Ryg ikke og tillad ikke flammer eller gnister i det område, hvor motoren tankes, eller hvor benzin opbevares.
Tør spildt brændstof op med det samme.
Undgå gentagen eller længerevarende kontakt med huden eller indånding af dampe.
- Hvis du beslutter dig for at bruge en benzin, der indeholder alkohol (gasohol), skal du sikre dig, at dens oktantal er mindst lige så høj som den anbefalede af EUROPOWER. Der er to typer 'gasohol': den ene indeholder ethanol, og den anden indeholder methanol. Anvend aldrig benzin, der indeholder mere end 10 % ætylalkohol.
Brug ikke benzin, der indeholder methanol (methyl- eller træalkohol), som ikke også indeholder hjælpeopløsningsmidler og korrosionsinhibitorer til methanol. Brug aldrig benzin, der indeholder mere end 5 % methanol, selvom den har hjælpeopløsningsmidler og korrosionsinhibitorer.
- Brændstofs-systemskader eller motorydelsesproblemer som følge af brug af brændstof, der indeholder alkohol, er ikke dækket af garantien. EUROPOWER kan ikke godkende brugen af brændstoffer, der indeholder methanol, da bevis for deres egnethed endnu er ufuldstændig.
Før du køber brændstof af ukendt oprindelse, skal du prøve at finde ud af, om brændstoffet indeholder alkohol. Hvis det er tilfældet, skal du bekræfte typen og procentdelen af brugt alkohol. Hvis du bemærker nogen uønskede driftssymptomer, mens du bruger benzin, der indeholder alkohol, eller en, som du tror indeholder alkohol, skal du skifte til en benzin, som du ved, at den ikke indeholder alkohol.
- Brug bilbenzin med et pumpeoktantal på 95 eller højere. Blyfri benzin foretrækkes for at minimere aflejringer i forbrændingskammeret.
- Det er tilladt at bruge generatorsættet i regnvejr (i henhold til EN60529-beskyttelsesklasse IP23). Det betyder, at generatorsættet kan understøtte vand i form af regn indtil max. 60° i forhold til den vinkelrette linie. Brug ikke generatorsættet i snevejr. Brug den kun i rum, hvor der ikke er nogen eksplosionsfare.
- Generatoren er en potentiel kilde til elektrisk stød, når den misbruges. Betjen ikke generatoren med våde hænder.
- Tilslutninger for standby-strøm til en bygnings elektriske system skal udføres af en kvalificeret elektriker og skal overholde alle gældende love og elektriske regler.



Tilslut aldrig generatorsættet til det offentlige lysnet eller nogen anden elektrisk strømkilde! Forkerte forbindelser kan tillade, at elektrisk strøm fra generatoren går tilbage til forsyningsledningerne. En sådan feedback kan give stød til forsyningsvirksomhedsarbejdere, og når forsyningsstrømmen genoprettes, generatoren kan eksplodere, brænde eller forårsage brand i bygningens Elektrisk system.

- Lyddæmperen bliver meget varm under drift og forbliver varm i et stykke tid, efter at motoren er standset.
Pas på ikke at røre ved lyddæmperen, mens den stadig er varm.
Lad motoren køle af, før generatoren opbevares indendørs.
For at forhindre skoldning skal du være opmærksom på advarselsmærkerne på generatoren.
- Husk den maksimale vægt, en person må bære, hvis du flytter generatorsættet i hånden.
- Sørg for, at generatoren fungerer i et godt ventileret rum. Ved utilstrækkelig køling og/eller ventilation kan der opstå alvorlige skader. Udstødningsgasser indeholder også giftig kulilte.
- Brug aldrig generatoren, når dækpladerne er fjernet fra motoren eller generatoren.
- Bær ikke løst tøj i nærheden af generatoren.
- Lad kun vedligehold udføres af uddannede teknikere. F. eks. ifølge art. 233 i den belgiske AREI - General Regulation on Electrical Installations - dette betyder, at vedligeholdelse kun kan udføres af "advarede personer" (kode BA4) eller "autoriserede personer" (kode BA5). Hvis lokale regler er forskellige, bør den mest rigide af begge regler følges.
- Arbejd aldrig på generatoren, mens den stadig kører.
- Tilslut aldrig apparater, der har brug for mere strøm, end generatoren kan levere. Dette kan beskadige generatoren alvorligt.
- Vær meget forsigtig, mens du bruger en svejser på enhver type generator. Svejsere kan beskadige generatoren. Kontakt altid en EUROPOWER-specialist først for at sikre, at generatorsættets effekt svarer til den ønskede effekt fra svejseren.
- Hvis det apparat, du vil tilslutte, er af elektronisk art (computer, radio, tv, plastsvejsere, ...), konsulter altid en EUROPOWER-specialist først. Sådanne apparater fungerer muligvis ikke eller endda går i stykker i kombination med nogle generatorer. Generatorer med en lav harmonisk forvrængning er bedst egnede til tilslutning af elektroniske apparater.

2. CE-MÆRKE, STØJMÆRKE OG PIKTOGRAMMER

**EUROPOWER**
www.europowergenerators.com

EUROPOWER Generators bvba
Tegelrijstraat 175 - 3850 Nieuwerkerken
Tel. +32-11-586161 - Fax +32-11-582838

Low Power Generating Set							
Type:	EP6000		Nr - Year:		000137 - 16		
	kVA	kW	A (1~230V)	A (V)	Fuel	RON91	
PRP	5,4	5,4	23	-	Tank (l)	6,1	
ESP	6	6	26	-	LWA	97	
Cos φ	1	Altitude (m)	1000	Max. ambient T (°C)	40	rpm	3000
Mass (kg)	75	Frequency (Hz)	50	ISO8528-Class	G1 - A		


An ISO9001-2008
Certified Company

MADE IN BELGIUM by
www.europowergenerators.com





2.1. CE-mærkning og støjmærke:

Disse er eksempler på en EUROPOWER type indikationsplade og en støjmærkat. Typeskiltet kan findes på hver generator. Støjmærket vises kun på generatorer, der overholder den europæiske standard 2000/14/EC. Mere information om dette kan findes i EUROPOWER-dokumentationen eller på vores hjemmeside <https://www.e-powerinternational.com>.



2.2. Piktogrammer:

Nogle af disse piktogrammer er typiske for en bestemt mulighed eller speciel type generator. Derfor vises ikke alle piktogrammer nødvendigvis på standardgeneratorsættet.

EP_B

(1)		Her kan du fylde tanken med brændstof. Fjern brændstofpåfyldningsdækslet og kontroller brændstofniveauet. Tank omhyggeligt for at undgå spild af brændstof. Fyld ikke tanken til toppen. Du skal muligvis sænke brændstofniveauet, afhængigt af driftsforholdene. Efter påfyldning skal du montere brændstofpåfyldningsdækslet igen og spænde det godt fast. Spildt brændstof forårsager miljøskader. Tør spildt benzin op med det samme.
(4)		Her kan du påfylde olien ved at løsne oliepåfyldningsdækslet eller oliepinde. Fyld omhyggeligt for at undgå oliespild. Spildt olie skal straks tørres op på en korrekt og miljøvenlig måde. Overhold de lokale regler. Hæld ikke olie i jorden eller ned i afløbet.
(11)		ADVARSEL! – Fare for elektrisk stød.
(12)		Tilslut aldrig generatoren til en installation, som også er tilsluttet offentligt lysnet. Forkerte forbindelser kan tillade, at elektrisk strøm fra generatoren går tilbage til forsyningsledningerne. En sådan tilbagestrømning kan give forsyningselskabers arbejdere elektrisk stød, og når forsyningsstrømmen genoprettes, kan generatoren eksplodere, brænde eller forårsage brand i bygningens elektriske systemer.
(13)		Her kan en jordstift tilsluttes. Følg instruktionerne i denne manual vedrørende brugen af en jordstift.
(22)		ADVARSEL! – Varm overflade. Kan forårsage forbrændinger. Varm motor og varmt udstødningssystem kan forårsage alvorlige og endda dødelige kvæstelser. Arbejd aldrig på generatoren, før det er tilstrækkeligt afkølet.
(23)		Ryg ikke og tillad ikke gnister eller flammer i nærheden af generatorsættet, brændstofrøret, brændstoffilteret, brændstofpumpen eller andre mulige kilder til spildt brændstof eller brændstofdampe.



(24)		Brændstof er meget brandfarligt og eksplosivt, og du kan blive forbrændt eller alvorligt kvæstet, når du tanker brændstof. Sluk for motoren, og lad den køle af, før du fylder brændstof på.
(25)		Motorens udstødningsgasser indeholder giftig kulilte. Du kan blive dræbt eller alvorligt såret. Kør ikke motoren i et lukket miljø. Udstødningssystemet skal være tæt, og det skal efterses regelmæssigt.
(27)		Brug kun en hejs i henhold til lokale sikkerhedsbestemmelser. Tillad aldrig skarpe bøjninger i løftekabler og kæder. Det er strengt forbudt at opholde sig eller opholde sig i risikozonen under løftet last. Løft aldrig enheden over mennesker eller boligområder. Lad aldrig en last hænge på et hejs. Løfteacceleration og -retardation skal holdes inden for sikre grænser. Til løft af tunge dele skal der anvendes et hejs med rigelig kapacitet, testet og godkendt i henhold til lokale sikkerhedsbestemmelser. Løftekroge, øjne, sjækler osv. må aldrig bøjes og må kun have spændinger i overensstemmelse med deres designlastakse. En løfteanordnings kapacitet formindskes, når løftekraften påføres i en vinkel i forhold til dens lastakse. For maksimal sikkerhed og effektivitet af løfteapparatet skal alle løfteelementer anbringes så tæt på vinkelret som muligt. En hejs skal installeres på en sådan måde, at genstanden løftes vinkelret. Hvis det ikke er muligt, skal de nødvendige forholdsregler tages for at forhindre lastsvingning, f.eks. ved at bruge to hejseværker, hver i nogenlunde samme vinkel, som ikke overstiger 30° fra lodret.
(28)		ADVARSEL! – Se instruktions- og vedligeholdelsesvejledningen til motoren og generatoren, før der udføres vedligeholdelse. Forkert vedligeholdelse eller undladelse med at rette en opstået fejl inden drift, kan forårsage funktionsfejl, der kan være medvirkende til alvorlige personskader og muligvis dødsfald. Følg altid inspektions- og vedligeholdelsesbefalingerne og tidsplanerne nævnt i instruktions- og vedligeholdelsesmanualen til motoren og generatoren.



3. KORT BESKRIVELSE AF GENERATOREN

Type: EP10000E H/MA: 10 kVA max. / 9 kVA kont. – 39 A 1x230 V
Type: EP13500TE H/S: 13,5 kVA max. / 12 kVA kont. – 20 A 1x230 V / 14 A 3x400 V
Type: EP12000TE-IP54 H/So: 12,5kVA max. / 11kVA kont. - 17A 1x230V / 13A 3x400V
Type: EP12000TE-IP54 H/GTS: 12,5kVA max. / 11kVA kont. - 23A 1x230V / 13A 3x400V
Type: EP12000E H/S: 12 kVA max. / 10,8 kVA kont. – 47 A 1x230 V
Type: EP16000TE H/S: 16 kVA max. / 14,4 kVA kont. – 23 A 1x230 V / 16 A 3x400 V
Type: EP14000E H/S: 13,5 kVA max. / 12 kVA kont.– 52A 1x230V
Type: EP18000TE H/S: 17,5 kVA max. / 16 kVA kont.– 23A 1x230V / 18A 3x400V

Vægt:

- EP10000E H/MA: 146 kg, EP12000TE-IP54: 148 kg, EP13500TE H/S: 149 kg
- EP12000E H/S: 150 kg, EP16000TE H/S: 155 kg
- EP14000E H/S: 162 kg, EP18000TE H/S: 165 kg

Alle typer:

Frekvens: 50 Hz Motor:

- EP10000E-EP12000TE-IP54-EP13500TE: HONDA GX630, 2 cylinder, 688 cm³, 3000 rpm, luftkølet
- EP12000E-EP16000TE:
HONDA GX690, 2 cylinder, 688 cm³, 3000 rpm, luftkølet
- EP14000E-EP18000TE:
HONDA iGX800, 2 cylinder, 779 cm³, 3000 rpm, luftkølet,
indsprøjtning Brændstoftank: 20 liter
Mål: L = 102 cm (83 cm uden tank), B = 55 cm, H = 60 cm
Støjniveau:
EP10000E/EP13500TE/EP12000TE/EP12000E/EP16000TE: LwA 100
EP14000E/EP18000TE: LwA 101

Denne generator er ikke i overensstemmelse med det europæiske støjdirektiv 2000/14/EG: se også "Montagevejledning" som findes sammen med "Indbygningserklæring i henhold til 2006/42/EG".

Generatorens hovedkomponenter er: GX630/GX690/iGX800 luftkølet benzinmotor (3000 rpm) med startkontrolpanel, generatoren, generatorens kontrolpanel, brændstoftanken og rammen.

For motor- og generatorspecifikationer henviser vi til motor- og generatormanualen, der følger med hvert generatorenhed. Specifikationer for kontrolpanelet kan findes i kapitel 4.

4. BESKRIVELSE AF KONTROLPANELET

Motorens kontrolpanel indeholder:

- Startnøgle
- Timetæller
- LED for lavt olieniveau
(For EP14000E og EP18000TE fungerer LED'en også som en fejllindikation, se også motormanualen for mere information)
- Chokerknap (ikke til EP14000E og EP18000TE)
- Sikring(er):



- o Kun for EP10000E/EP13500TE/EP12000TE/EP12000E/EP16000TE:
 - 30A sikring (12V kredsløbsbeskyttelse - inde i motorens kontrolpanel)
- o Kun til EP14000E og EP18000TE (sikringerne er på siden af motoren ved siden af oliepinden)
 - 30A sikring (belastningsstrøm)
 - 15A sikring (hoved)
- Gashåndtag (kun til EP10000E, EP12000TE-IP54 og

EP13500TE) Generatorens kontrolpanel indeholder:

- Termisk-magnetisk afbryder
- 2 stikkontakter
- AIS-modul (automatisk tomgangssystem) (kun til EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE). Slå AIS OFF/ON (kun for EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE).

5. ANVENDELSE AF GENERATOREN

- Betjeningspunkter: 2 stikkontakter med termisk-magnetisk beskyttelse, AIS-kontakt (kun til EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE), startnøgle, choker og gashåndtag (kun til EP10000E, EP12000TE-IP54 og EP13500TE).

5.1. Start af motor:

- kontroller oliestanden
- kontrollere brændstofniveauet
- åbne brændstofhanen



ÅBEN

- træk i chokerknappen, når motoren er kold (ikke til EP14000E og EP18000TE)
- flyt gashåndtaget til MAX. position (kun for EP10000E, EP12000TE-IP54 og EP13500TE)
- slå AIS OFF (kun for EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE)
- sæt først startnøglen i positionen "ON" (initieringsindsprøjtning system) (kun for EP14000E og EP18000TE)
- start motoren med startnøglen
- luk langsomt chokeren efter et par sekunder (ikke for EP14000E og EP18000TE)
- lad motoren varme op i et par minutter før opladning
- så snart generatoren er startet, kan du tænde for AIS-system (= kontakt i ON-position, kun for EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE)
- forbinde brugerne.

5.2. Opladning af generatoren:



- på generatorens typeskilt kan du finde den maksimale ladestrøm for generatorenheden
- i tilfælde af overopladning vil den termisk-magnetiske beskyttelse i kontrolpanelet slukke efter nogen tid. Kontroller belastningen, reducer den om nødvendigt og tænd for den termisk-magnetiske beskyttelse igen
- i tilfælde af kortslutning vil den termisk-magnetiske beskyttelse straks slukkes! Kontroller først årsagen til kortslutningen og tænd derefter for beskyttelsen igen.

Stop generatoren:

- lad generatoren køle af uden belastning i et par minutter, før du stopper motoren
- stands motoren med startnøglen luk brændstofhanen.



LUK

5.3. Automatisk tomgangssystem (kun for EP12000E, EP16000TE, EP14000E og EP18000TE):

- for at tænde for AIS-systemet skal du dreje kontakten til ON-positionen
- generatorsættet vil automatisk indstille til en reduceret hastighed (2300 $\square$ 200 rpm for GX690 og 2000 rpm for iGX800), når der ikke er nogen belastning tilsluttet, eller når belastningen er blevet fjernet. Når en minimumsbelastning (100 til 200W) er tilsluttet, vender den tilbage til sin nominelle hastighed (3000rpm).

OBS:

- det kan ske, at AIS-funktionen ikke reagerer på nogle små (elektroniske) ladninger. Når dette sker, skal du slukke for AIS-systemet ved at dreje kontakten til positionen OFF
- "OFF DELAY" er indstillet til 60 sek (-25% + 50%). Dette betyder, at motoren automatisk vil gå til en reduceret hastighed +/- 60 sek. efter at have slukket for ladningen. Dette er for at forhindre overdreven ON/OFF tilkobling af motoren.
- "OFF DELAY"-regulatoren er forseglet. Det er forbudt at ændre denne indstilling.

5.4. Køling

- sørg for, at der ikke er nogen forhindringer ved friskluftindtagsgitteret, som sørger for køleluft til motoren og generatoren.
- sørg for, at den varme køleluft fra motoren og generatoren samt udstødningsgasserne let kan bortføres.



- Lad aldrig generatoren køre i et uhensigtsmæssigt ventileret rum! (fare for CO-forgiftning)

5.5. Beskyttelse:

- motor: beskyttelse mod lavt olieniveau
- generator: termisk-magnetisk beskyttelse.

5.6. Vedligeholdelse (se også kapitel 10):

Alle vedligeholdelsespunkter (luftfilter, oliestandsmålepind, olieaftapningsbolt, oliepåfyldningsdæksel, oliefilter, brændstoffilter, ventiler, tændrør) er meget tilgængelige. For normale vedligeholdelsesaktiviteter, se motorens manual. Kontakt din forhandler for reparation af motor eller generator.

5.7. Sikkerhed for brugerne:

Standardversionen af generatorsættene EP10000E – EP12000TE-IP54 - EP13500TE - EP12000E - EP16000TE - EP14000E - EP18000TE er tilsluttet efter IU el-ordningen. Det betyder, at der ved tilslutning af beskyttelsesklasse 1 (strømforbruger med jord) kun må tilsluttes en enhed pr. generator, og for beskyttelsesklasse 2 (strømforbruger med dobbelt isolering, genkendes ved "dobbelt firkantet" piktogram på maskinen) ingen begrænsning i mængden af enheder tilsluttet på samme tid på generatoren. Kontakt din forhandler for detaljer om ovenstående emne.

Alligevel skal du respektere mindste kvadratet (mm²) og den maksimale længde af de kabler, du bruger (for at sikre korrekt frakobling af den termisk-magnetiske beskyttelse i tilfælde af kortslutning). Isoleringsbeskyttelse eller jordafledningsbeskyttelse fås som ekstraudstyr.

Tabel: af minimum kabelsektion (i mm²) og maksimal kabellængde (i m) i funktion af strømmen (i A)

Spænding i A	Kabellængde	Kabellængde	Kabellængde
	0 til 50 meter	> 50 til 100 meter	> 100 til 150 meter
6	1.5mm ²	1.5mm ²	2.5mm ²
8	1.5mm ²	2.5mm ²	4mm ²
10	2.5mm ²	4mm ²	6mm ²
12	2.5mm ²	6mm ²	10mm ²
16	2.5mm ²	10mm ²	10mm ²
18	4mm ²	10mm ²	10mm ²
24	4mm ²	10mm ²	16mm ²
26	6mm ²	16mm ²	16mm ²
36	6mm ²	25mm ²	25mm ²
50	10mm ²	25mm ²	35mm ²



6. INDBYGNING AF GENERATOREN

Kontakt din EUROPOWER-forhandler eller EUROPOWER-generator.

Se "Monteringsinstruktioner", som findes sammen med
"Integrationserklæring i henhold til 2006/42/EG" for generatorer, der ikke
har EF-overensstemmelseserklæringen IIA.

7. LISTE OVER DELE

Denne reservedelsliste er baseret på standardversionerne af EP10000E –
EP12000TE-IP54 - EP13500TE - EP12000E - EP16000TE - EP14000E - EP18000TE
generatorer. Til generatorer med optioner (f.eks. isoleringsbeskyttelse,
fjernbetjening, automatisk start/stop-system...) kan der være små
forskelle! Kontakt venligst din forhandler for information om dele til disse
muligheder.

Artikel. nr.	Beskrivelse
--------------	-------------

7.1. GENERATOR

120000050	silent-blok	En 50/40 M10□28 (generator)
120001043	silent-blok	B 40/30 M8□23 (motor)
170000000	batteri 12V	24 Ah
170000026	beskyttelse batteriklemme (sort)	
199000058	støtte FOR høj boks RI 300□200□120	
199000090	låg til jerrycan	
199000096	jerrycan 20 liter	
199000098	ramme til jerrycan	
202000010	S20F-200/A 12kVA 230V Mecc-Alte generator (EP10000E)	
217000012	FK2MFS 12 kVA 230V Sincro generator (EP12000E)	
217000014	FK2MGS 13,5kVA 230V Sincro generator (EP14000E)	
217000113	FT2MES 13,5kVA 230/400V Sincro generator (EP13500TE)	
217000116	FT2MFS 16kVA Sincro generator (EP16000TE)	
217000118	FT2MGS 18kVA 230/400V Sincro generator (EP18000TE)	
217714139	SSG132LA2-R IP54 AVR 12kVA 230/400V SAEJ609B 3000tpm (EP12000TE-IP54-So)	
218000112	DWG 12,5/6-2EE IP54 12,5/6kVA 230/400V GTS generator (EP12000TE-IP54-GTS)	
300000221	GX630R VEP4 3000rpm Honda motor (EP10000E–EP12000TE-IP54 – EP13500TE)	
300000251	GX690R VXE4 3000rpm Honda-motor (EP12000E–EP16000TE)	
300000281	iGX800 VX-E4-OH 3000rpm Honda-motor (EP14000E–EP18000TE)	
910000018	U-profil Alu 210mm, batterifiksering	
910000026	stang M6 210mm, batterifiksering	
910000115	ramme type 6	

7.2. KONTROLPANEL

175001008	metalkasse 300□200□120 mm, IP66
180000000	stikkontakt, Schuko type 16A 230V, med central jordstift
180000001	stikkontakt, Schuko type 16A 230V, med central jordstift
181000000	terminal 6 mm ² (EP12000E-EP12000TE-IP54 -EP13500TE-EP16000TE- EP14000E-EP18000TE)
181000004	terminal 6 mm ² , jordet (EP12000E-EP12000TE-IP54 -EP13500TE- EP16000TE-EP14000E-EP18000TE)
181000005	terminal 10 mm ² , jordet (EP10000E)
181001016	termisk-magn. beskyttelse 2-polet 16A, C-karakter (EP10000E- EP12000E-



- EP14000E)
181001032 termisk-magn. beskyttelse 2-polet 32A, C-karakter (EP10000E- EP12000E- EP14000E)
181001040 termisk-magn. beskyttelse 2-polet 40A, C-karakter (EP14000E) 181002636 2-positionskontakt – til AIS-system (EP12000E-EP16000TE-EP14000E-EP18000TE)
181002640 normal åben kontakt til 181002636 (EP12000E-EP16000TE- EP14000E- EP18000TE)
181003013 termisk-magn. beskyttelse 3-polet 13A, C-karakter (EP12000TE-IP54 -EP13500TE)
181003016 termisk-magn. beskyttelse 3-polet 16A, C-karakter (EP16000TE)
181004020 termisk-magn. beskyttelse 4-polet 20A, C-karakter (EP18000TE)
181030332 CEE-stik, blå 3 polet 32A 230V (EP10000E-EP12000E-EP14000E)
181030516 CEE-stik, rød 5 polet 16A 400V (EP12000TE-IP54 -EP13500TE-EP16000TE)
181030532 CEE-stik 5 polet 32A 400V (EP18000TE)
390401051 øko-enhed (AIS) (EP12000E-EP16000TE-EP14000E-EP18000TE)

7.3. VEDLIGEHOLDELSSEDELE

- 217990050 diode + varistor + kondensator (EP12000E)
217990074 børster med holder FT (med 1 diodebro)
390700056 børster med holder FT (med 2 diodebroer)
3980006X63000 luftrensereselement GX630006X630006X69000
GX630006X630006X630006X6900 filter GX63000/63000 GX63000 GX6300
399000030 kondensator 30µF (EP12000E)
399000035 kondensator 35µF (EP12000E)
A00002000 tændrør GX630/GX690
A00002001 benzinfiler 20µm GX630/GX690
A00002014 ventildækselpakning GX630/GX690/iGX800
A00002200 tændrør iGX800
A00002201 benzinfiler 10µm iGX800 børster DWG12.5/6-2EE (EP12000TE-IP54)
390400012 diode D2/125 25A (EP10000E) varistor (EP10000E)

8. ELEKTRISKE DIAGRAMMER

Se de elektriske skemaer i motor- og generatormanualen og de vedlagte EUROPOWER el-skemaer.

9. INDBYGNINGSMÅL

Spørges hos din EUROPOWER-forhandler.

10. VEDLIGEHOLDELSE

10.1. Generator:

Generator: Udover regelmæssig visuel kontrol af de forskellige generatordele, behøver generatoren kun et tjek af rotorlejet ved enhver generel motorvedligeholdelse.

For generatorer med børster (EP12000TE-IP54 -EP13500TE-EP16000TE- EP18000TE): børsterne skal kontrolleres ved enhver generel motorvedligeholdelse. Børsternes forventede levetid er 2500 til 3000 timer. Motor:

Se motormanualen for vedligeholdelsesintervaller.



Bemærk: på fabrikken er motoren blevet fyldt med 15W40 olie (ved temperaturer op til -10°C). Minimumsspecifikationen for denne olie skal være API SJ/CF-4. Hvis den omgivende temperatur er lavere, skal der anvendes 10W30 olie (op til -15°C) eller fuldsyntetisk 5W30 olie (op til -25°C). Her skal minimumsspecifikationen også være API SJ/CF-4.

11. TRANSPORT OG OPBEVARING

For at forhindre spild af brændstof under transport eller under midlertidig opbevaring, skal generatoren sikres opretstående i sin normale driftsposition med motorkontakten i positionen "OFF".

Ved transport af generatorerne:

- Luk brændstofhanen
- Overfyld ikke tanken (der er muligvis ikke brændstof i påfyldningsstudsene).
- Brug ikke generatoren, mens den er placeret i et køretøj.
- Tag generatoren af køretøjet og brug den på et godt ventileret sted.
- Når du placerer generatoren i et køretøj, skal du undgå et sted, der er udsat for direkte sollys. Når generatoren efterlades i et lukket køretøj i længere tid, kan høj temperatur inde i køretøjet få brændstof til at fordampe, hvilket resulterer i en mulig eksplosion.
- Kør ikke på en ujævn vej i længere tid med generatoren om bord. Hvis du skal transportere generatoren på en ujævn vej, skal du tømme brændstoffet fra generatoren på forhånd.

Før enheden opbevares i en længere periode (> 2 måneder):

- Sørg for, at opbevaringsområdet er fri for overdreven fugt og støv.
- For benzingeneratorer: tøm brændstoffet.
- Drej brændstofhanen "ON" (hvis den findes), løs karburatorens aftapningsskrue og dræn benzinen fra karburatoren i en passende beholder.
- Sluk for brændstofhanen (hvis den findes) og spænd karburatorens drænskrue sikkert.
- **ADVARSEL**
Benzin er ekstremt brandfarlig og eksplosiv under visse forhold. Ryg ikke og tillad ikke flammer eller gnister i området.
- Fjern tændrørene og hæld ca. en spiseskefuld ren motorolie i cylindrene. Drej motoren flere omdrejninger for at fordele olien, og geninstaller derefter tændrørene.
- Geninstaller tændrørshætterne på tændrørene forsvarligt.
- Opfrisk motorolien.
- Fjern batteriet og tilslut det til en batterioplader. På denne måde vil du øge batteriets levetid.